



# Services and Music List

October 2019

*Cover picture: Icon of St Teresa of Avila (1515-1582) by an unknown artist. Teresa was a woman of intense mystical experience, inspired by St John of the Cross. Teresa is commemorated on 15 October.*

## WELCOME

October takes us through the final days of Ordinary Time as the Church's calendar brings us to the threshold of the Kingdom season. Musically of course, things are far from ordinary. *new music wells (79-19)* sees the performance of music written for the liturgy during the past forty years, and runs between 12 and 17 October: a timely reminder in our ordinariness of just how God refreshes the Church. As well as liturgical performances there are concerts as part of the festival. All are warmly welcome.

Harvest Thanksgiving will be celebrated on Sunday 6 October.

Please join us when you can.

The Reverend Canon Nicholas Jepson-Biddle, *Precentor*

*Communicant members of other churches in good standing are welcome to receive the Sacrament in this church if they so desire.*

## IN RESIDENCE

September 29 - October 5: The Very Reverend Dr John Davies DL, *Dean*

October 6 - 19: The Reverend Canon Nicholas Jepson-Biddle, *Precentor*

October 20 - 26: The Very Reverend Dr John Davies DL, *Dean*

October 27 - 28: The Reverend Prebendary Professor David Thomas, *Canon Theologian*

October 29 - 30: The Reverend Mary Bide, *Priest Vicar*

October 31 - November 1: The Reverend David Wilcox, *Priest Vicar*

November 2: The Reverend Mary Bide, *Priest Vicar*

## WELLS CATHEDRAL CHOIR

The Cathedral's Acting Organist and Master of the Choristers, Jeremy Cole, is always pleased to hear from parents of prospective choristers.

Scholarships and additional bursaries for Wells Cathedral School, which all choristers attend, are available. For more information, or about choral and organ scholarships at the Cathedral, please telephone 01749 832204 or email [musicoffice@wells cathedral.uk.net](mailto:musicoffice@wells cathedral.uk.net)

## USE OF INCENSE

At certain services throughout the year, incense is used to enhance the festal nature of the day. These services are marked with an asterisk (\*).

## ANTHEMS

Selected translations of anthems which are not sung in English may be found towards the back of the Services and Music List, following the final listed week.

## PHOTOGRAPHY AND RECORDING

No photography or recording of any kind may take place during services, concerts, or rehearsals without the express permission of the Chapter.

## CONTACT DETAILS FOR WELLS CATHEDRAL

Wells Cathedral, Cathedral Green, Wells, Somerset, BA5 2UE.

t: 01749 674483 e: [reception@wells cathedral.uk.net](mailto:reception@wells cathedral.uk.net) w: [wells cathedral.org.uk](http://wells cathedral.org.uk)

## SEPTEMBER/OCTOBER

### 29 SUNDAY: MICHAEL AND ALL ANGELS

- 8.00 a.m. HOLY COMMUNION (Book of Common Prayer)
- 9.45 a.m. CATHEDRAL EUCHARIST \* (Girl Choristers and Vicars Choral)  
Hymns 336, 343, 190 (t. ii), 427  
Genzmer *Toccata (from Concerto, GeWV 391 i)*  
Walton *Missa Brevis*  
Preacher: The Very Reverend Dr John Davies DL, Dean  
Communion Proper: *Benedicite omnes angeli Domini Dominum*  
Genzmer *Meditation (from Concerto, GeWV 391 ii)*  
Vaughan Williams *O taste and see*  
Genzmer *Vivace (from Concerto, GeWV 391 iii)*
- 11.30 a.m. MATINS (Vicars Choral)  
Tallis *Preces and Responses* Hymns 349, 343  
Mundy *Te Deum and Benedictus 'in three parts'* Proper Psalm 34  
Victoria *Tibi Christe splendor patris*  
J.S. Bach *Allein Gott in der Höh' sei Ehr', BWV 676*
- 3.00 p.m. FESTAL EVENSONG \* (Girl Choristers and Vicars Choral, with Wells Cathedral Voluntary Choir)  
Rose *Preces and Responses* Hymns  
Watson *Evening Service in E* 475, 373 (t. CP 466)  
Dering *Factum est silentium* Proper Psalm 138  
Preacher: The Venerable Anne Gell, Archdeacon of Wells  
Dupré *Te splendor et virtus (from 'Le tombeau de Titelouze')*
- 

### 30 MONDAY

- 8.00 a.m. MORNING LITURGY Cantoris verses
- 8.50 a.m. WELLS CATHEDRAL SCHOOL SERVICE
- 5.15 p.m. EVENSONG (Vicars Choral)  
Tallis *Preces and Responses* Psalm 147  
Batten *Short Service*  
Tallis *Hear the voice and prayer*
- 

### I TUESDAY

- 8.00 a.m. MORNING LITURGY
- 12.25 p.m. HOLY COMMUNION
- 5.15 p.m. EVENSONG (Boy Choristers and Vicars Choral)  
Hymn 408 (t. ii)  
Ayleward *Preces and Responses* Psalm 6  
Howells *Evening Service in B minor*  
Stanford *O for a closer walk with God*

## OCTOBER

### 2 WEDNESDAY

8.00 a.m. MORNING LITURGY

9.30 a.m. HOLY COMMUNION

5.15 p.m. EVENSONG (Vicars Choral)

Michael Walsh *Preces and Responses*

Psalm 12

Andrew Fletcher *Fauxbourdon Service*

Bullock *O most merciful*

---

### 3 THURSDAY

8.00 a.m. MORNING LITURGY

5.15 p.m. EVENSONG AND COMMISSIONING OF SELF-SUPPORTING  
MINISTRY ADVISORS (Girl Choristers and Vicars Choral)

Leighton *Preces and Responses*

Psalm 18 vv 1-19

James MacMillan *The Short Service*

James MacMillan *A New Song*

7.00 p.m. TAIZÉ SERVICE (Vicars' Close Chapel)

---

### 4 FRIDAY: Francis of Assisi, friar, deacon, 1226

8.00 a.m. MORNING LITURGY

5.15 p.m. EVENING PRAYER

---

### 5 SATURDAY

8.00 a.m. MORNING LITURGY

2.00 p.m. READERS' SERVICE

5.15 p.m. EVENSONG (Boy Choristers and Girl Choristers)

Hymns 466, 239

Sophie Harbridge *Preces and Responses (first performance)* Psalm 27

Malcolm Archer *The Berkshire Service*

Humperdinck *Abends will ich schlafen gehn*

Joel Martinson *Aria on a Chaconne*

## OCTOBER

### 6 SUNDAY: THE SIXTEENTH SUNDAY AFTER TRINITY

- 7.30 a.m. MATINS
- 8.00 a.m. HOLY COMMUNION (Book of Common Prayer)
- 9.45 a.m. CATHEDRAL EUCHARIST WITH HARVEST THANKSGIVING  
(Girl Choristers and Vicars Choral)  
Francis Jackson *Toccata, Op. 1* Hymns 259, CP 254,  
Howells *Collegium Regale* SP 109, 262  
Preacher: The Very Reverend Dr John Davies DL, Dean  
Communion Proper: In salutari tuo anima mea  
Francis Jackson *Chorale, Op. 1*  
John Rutter *All things bright and beautiful* Francis Jackson *Fugue Op. 1*
- 3.00 p.m. EVENSONG (Boy Choristers and Vicars Choral)  
Rose *Preces and Responses* Hymns 261, 361  
Stanford *Evening Service in B flat* Psalm 32  
Judith Bingham *Harvest*  
Preacher: The Reverend Mary Bide, Priest Vicar  
Karg-Elert *Nun danket alle Gott Op. 65, No 59*
- 7.00 p.m. YOUNG FARMERS' HARVEST FESTIVAL THANKSGIVING SERVICE  
attended by Wells Cathedral School (Wells Cathedral School Chapel Choir)  
Hymns 259, CP 254 (t. 245), 262  
John Rutter *For the beauty of the earth*  
Preacher: The Right Reverend Ruth Worsley, Bishop of Taunton
- 

### 7 MONDAY

- 8.00 a.m. MORNING LITURGY *Decani verses*
- 8.50 a.m. WELLS CATHEDRAL SCHOOL SERVICE
- 5.15 p.m. EVENSONG (Girl Choristers and Vicars Choral)  
Byrd *Preces and Responses* Psalm 37 vv 1-11  
Byrd *Fauxbourdon Service*  
Mudd *Let thy merciful ears*
- 

### 8 TUESDAY

- 8.00 a.m. MORNING LITURGY
- 12.25 p.m. HOLY COMMUNION
- 5.15 p.m. FESTAL EVENSONG \* (Boy Choristers and Vicars Choral with Wells  
Cathedral Song Squad)  
Hymn 375  
Rose *Preces and Responses* Psalm 41  
Whitlock *Fauxbourdon Service*  
Goodall *The Lord is my shepherd*

## OCTOBER

### 9 WEDNESDAY: Dedication Festival

8.00 a.m. MORNING LITURGY

11.00 a.m. DEDICATION FESTIVAL EUCHARIST \* (Senior Choristers and Vicars Choral)

Hymns HFPP 303 (t. NEH 190 ii), 205, SP 173, SP 113

Locus iste *Bruckner*

Mozart *Krönungs-Messe, K. 317*

Preacher: The Reverend Dr Stephen Cherry, *Dean of King's College, Cambridge*

Communion Proper: *Domus mea*

Schmidt *Präludium und Fuge D-Dur, 'Alleluja'*

5.15 p.m. EVENSONG (Vicars Choral)

Piers Kennedy *Preces and Responses*

Proper Psalm 132

Philip Wilby *The Wells Service (second performance)*

Walker *Lord, thou hast been our refuge*

---

### 10 THURSDAY: Paulinus, bishop, missionary, 709

8.00 a.m. MORNING LITURGY

1.05 p.m. LUNCHTIME ORGAN RECITAL: Damin Spritzer (Assistant Professor of Organ, University of Oklahoma, USA)

5.15 p.m. EVENSONG (Girl Choristers and Vicars Choral)

Ayleward *Preces and Responses*

Psalm 53

Stanford *Evening Service in G*

Stanford *Justorum animae*

---

### 11 FRIDAY *The beginning of the festival new music wells 79-19 (nmw 79-19)*

8.00 a.m. MORNING LITURGY

1.05 p.m. *nmw 79-19* CONCERT: CHAMBERWORKS (Wells Cathedral School pupils)

5.15 p.m. EVENSONG (Boy Choristers and Girl Choristers, part of *nmw 79-19*)

Malcolm Archer *Preces and Responses (1986)*

Psalm 59

Malcolm Archer *Berkshire Service (2003)*

Rocket Brooks *Glory to thee, my God, this night (2019, first performance)*

---

### 12 SATURDAY: Wilfrid, bishop, missionary, 709

8.00 a.m. MORNING LITURGY

4.00 p.m. EVENSONG with children from *Be a Chorister for a Day* (Boy Choristers and Vicars Choral, part of *nmw 79-19*)

Richard Shephard *Preces and Responses (1985)*

Hymns CP 383, 375

Philip Moore *Third Service (2000)*

Psalm 67

Howard Goodall *Love divine (2000)*

John Weaver *Passacaglia on a theme by John Dunstable (1979)*

## OCTOBER

### 13 SUNDAY: THE SEVENTEENTH SUNDAY AFTER TRINITY

- 8.00 a.m. HOLY COMMUNION (Book of Common Prayer)
- 9.45 a.m. CATHEDRAL EUCHARIST (The Great Choir, part of *nmw 79-19*)  
attended by Wells Cathedral School  
Barnaby Martin *O Herre Gott, dein Göttlich Wort* (2016) Hymns 436, 377,  
Jonathan Dove *Missa Brevis* (2009) 333, SP 158  
Communion Proper: Aufer a me  
Preacher: The Reverend Canon Nicholas Jepson-Biddle, *Precentor*  
Eoghan Desmond *In Green Pastures, from Organ Sonata* (2018)  
Colin Mawby *Ave verum corpus* (1998) Dorothy Papadokos *Lucis Creator* (1999)
- 11.30 a.m. MATINS (Vicars Choral, part of *nmw 79-19*)  
Andrew Millington *Preces and Responses* (1995) Hymns 456, 265  
Gary Davison *The Wells Service* (2013) Psalm 68 vv 1-10  
Andrew Millington *O praise God in his holiness* (1993)  
McNeil Robinson *When in our music God is glorified* (1990)
- 3.00 p.m. EVENSONG (Boy Choristers and Vicars Choral, part of *nmw 79-19*)  
Richard Shephard *Preces and Responses* (1985) Hymns 437, 476  
Judith Bingham *The Wells Service - Alternative Canticles* (2010) Psalm 70  
Diana Burrell *Grant, we beseech thee* (2018, second performance)  
Preacher: The Reverend Prebendary Paula Hollingsworth, *Sub Dean*  
Judith Bingham *St Bride, assisted by angels* (2000)
- 

### 14 MONDAY

- 8.00 a.m. MORNING LITURGY *Cantoris verses*
- 8.50 a.m. WELLS CATHEDRAL SCHOOL SERVICE
- 1.05 p.m. *nmw 79-19* CONCERT: CHAMBERWORKS (Wells Cathedral School pupils)
- 5.15 p.m. EVENSONG celebrating the canonization of Cardinal Newman  
(Senior Boy Choristers, Girl Choristers, and Vicars Choral, part of *nmw 79-19*)  
Gabriel Jackson *Preces and Responses* (2003) Hymn 439 (t. i)  
David Bednall *Alternative Canticles - The Wells Service* (2008) Psalm 150  
Stuart Beer *They glorified God in me* (2019, first performance)
- 

### 15 TUESDAY: Teresa of Avila, teacher of the faith, 1582

- 8.00 a.m. MORNING LITURGY
- 12.25 p.m. HOLY COMMUNION
- 1.05 p.m. *nmw 79-19* CONCERT: PIANOWORKS (Wells Cathedral School pupils)
- 5.15 p.m. EVENSONG (Boy Choristers and Vicars Choral, part of *nmw 79-19*)  
Richard Shephard *Preces and Responses* (1985) Psalm 78 vv 1-17  
Cooper *Fauxbourdon Service* (1980)  
Thomas Nettle *Teach me, O Lord* (2019, first performance)



## OCTOBER

### 16 WEDNESDAY

8.00 a.m. MORNING LITURGY

9.30 a.m. HOLY COMMUNION

1.05 p.m. *nmw 79-19* CONCERT: RECORDERWORKS (Wells Cathedral School pupils)

5.15 p.m. EVENSONG commemorating the 800th anniversary of the meeting between St. Francis of Assisi and Sultan al-Malik al-Kamil of Egypt.

(Vicars Choral, part of *nmw 79-19*)

Friðrik Walker *Preces and Responses* (1986)

Psalm 82

David Bevan Jr. *Fauxbourdon Service* (2019, first performance)

Poulenc *Seigneur, je vous en prie* (*Quatre petites prières de Saint François d'Assise*)

---

### 17 THURSDAY: Ignatius, bishop, martyr, c. 107

8.00 a.m. MORNING LITURGY

11.30 a.m. MOTHERS' UNION PRAYERS

1.05 p.m. *nmw 79-19* CONCERT: ORGANWORKS David Bednall (Bristol University and Bristol Cathedral)

5.15 p.m. EVENSONG (The Great Choir, part of *nmw 79-19*)

Hymn SP 265

Gabriel Jackson *Preces and Responses* (2003)

Psalm 89 vv 1-19

Jonathan Dove *The Wells Service* (2012)

Owain Park *Awake, my soul* (2019, first performance)

---

### 18 FRIDAY: Luke the Evangelist

8.00 a.m. MORNING LITURGY

5.15 p.m. EVENING PRAYER

Proper Psalm 103

---

### 19 SATURDAY: Henry Martyn, translator, missionary, 1812

8.00 a.m. MORNING LITURGY

12 noon EUCHARIST WITH PRAYERS FOR HEALING

5.15 p.m. EVENSONG (Vicars Choral)

Hymns 460, 468

Tallis *Preces and Responses*

Psalm 98

Tallis *Evening Service in the Dorian mode*

Jeffreys *O Domine Deus*

Buxtehude *Präludium g-moll, BuxWV 149*

## OCTOBER

### 20 SUNDAY: THE EIGHTEENTH SUNDAY AFTER TRINITY

- 8.00 a.m. HOLY COMMUNION (Book of Common Prayer)
- 9.45 a.m. CATHEDRAL EUCHARIST (Vicars Choral)  
J.S. Bach, arr. Vivaldi *Allegro (Konzert a-moll, BWV 593, i)* Hymns 477, 466,  
Pellegrini *Missa Ave Regina caelorum* 295, CP 81  
Preacher: The Reverend Mary Bide, Priest Vicar  
Communion Proper: Domine, Dominus noster  
J.S. Bach, arr. Vivaldi *Adagio (Konzert a-moll, BWV 593, ii)*  
Paul Edwards *O sacrum convivium*  
J.S. Bach, arr. Vivaldi *Allegro (Konzert a-moll, BWV 593, iii)*
- 11.30 a.m. MATINS (Vicars Choral)  
Tallis *Preces and Responses* Hymns 357, 112  
Tonus Peregrinus *Benedicite Omnia opera* Psalm 103 vv 1-12  
Tallis *Benedictus*  
Palestrina *Nigra sum sed formosa*  
Couperin *Tierce en taille (from Messe des Couvents)*
- 3.00 p.m. EVENSONG (Vicars Choral)  
Rose *Preces and Responses* Hymns 256, 335  
Sumsion *Evening Service in G* Psalm 104 vv 1-10  
Bullock *O most merciful*  
Preacher: The Reverend Prebendary Professor David Thomas, *Canon Theologian*  
Mendelssohn *Con moto maestoso (Sonata in A, Op. 65, No 3)*  
  
*The Cathedral Choir is on half-term vacation after Evensong and resumes singing services on Monday 4 November*
- 

### 21 MONDAY

- 8.00 a.m. MORNING LITURGY
- 1.05 p.m. LUNCHTIME CONCERT: The Downs Preparatory School
- 5.15 p.m. EVENSONG (Sweelinck Chamber Choir, Amsterdam)  
Smith *Preces and Responses* Psalm 106 vv 1-12  
Schütz *Evening Service in A minor*  
Sweelinck *Pseaume 33*
- 

### 22 TUESDAY

- 8.00 a.m. MORNING LITURGY
- 12.25 p.m. HOLY COMMUNION
- 5.15 p.m. EVENSONG (Sweelinck Chamber Choir, Amsterdam)  
Radcliffe *Preces and Responses* Psalm 108  
Strategier *Magnificat for equal voices and organ*  
Fischbach *Lobgesang des Simeon* Andriessen *Jubilate Deo*

## OCTOBER

### 23 WEDNESDAY

8.00 a.m. MORNING LITURGY

9.30 a.m. HOLY COMMUNION

1.05 p.m. LUNCHTIME CONCERT: Sweelinck Chamber Choir, Amsterdam

5.15 p.m. EVENSONG (Sweelinck Chamber Choir, Amsterdam)  
Gabriel Jackson *Preces and Responses* Psalm 114  
Christiaan Winter *Nicholas' Service*  
Sweelinck *Beati omnes*

---

### 24 THURSDAY

8.00 a.m. MORNING LITURGY

5.15 p.m. EVENSONG (Wells Cathedral Voluntary Choir)  
David Fawcett *Preces and Responses* Psalm 119 vv 1-24  
Brewer *Evening Service in F*  
Philip Stopford *Do not be afraid*

---

### 25 FRIDAY

8.00 a.m. MORNING LITURGY

5.15 p.m. EVENSONG (Choir of St John's Parish Church, Glastonbury)  
Byrd *Preces and Responses* Psalm 119 vv 73-88  
Gibbons *Short Service*  
Schütz *Selig sind die Toten*

---

### 26 SATURDAY: Alfred, king, scholar, 899

8.00 a.m. MORNING LITURGY

5.15 p.m. EVENSONG (The Oriana Singers)  
Hymns 349, 446  
Lazell *Preces and Responses* Psalm 119  
Cook *Evening Service in G* vv 145-160  
Brewer *God is our hope and strength*

## OCTOBER

### 27 SUNDAY: THE LAST SUNDAY AFTER TRINITY

- 8.00 a.m. HOLY COMMUNION (Book of Common Prayer)
- 9.45 a.m. CATHEDRAL EUCHARIST (The Oriana Singers)  
Hymns 383 (t. ii), 391, CP 179, 368  
Darke *Collegium Regale*  
Preacher: The Reverend Prebendary Professor David Thomas, *Canon Theologian*  
Michael Barlow *O sacrum convivium*  
Mathias *Fanfare*
- 11.30 a.m. MATINS (The Oriana Singers)  
Hymns 482, 399  
Lazell *Preces and Responses* Psalm 121  
Boyce *Te Deum and Jubilate Deo in C*  
J.S. Bach (arr. Harris) *King of Glory, King of Peace*
- 3.00 p.m. EVENSONG (The Oriana Singers)  
Hymns 472 (t. ii), 427  
Lazell *Preces and Responses* Psalms 126, 127  
Francis Jackson *Evening Service in G*  
John Rutter *The Lord is my light and my salvation*  
Preacher: The Reverend Canon Nicholas Jepson-Biddle, *Precentor*
- 

### 28 MONDAY: Simon and Jude, Apostles

- 8.00 a.m. MORNING LITURGY
- 5.15 p.m. FESTAL EVENSONG \* (Voces Seraphorum)  
Hymn 195  
David Darling *Preces and Responses* Proper Psalm  
Ayleward *Short Service* 119 vv 1-16  
Byrd *Teach me, O Lord*
- 

### 29 TUESDAY: James Hannington, bishop, martyr, 1885

- 8.00 a.m. MORNING LITURGY
- 12.25 p.m. HOLY COMMUNION
- 5.15 p.m. EVENSONG (Voces Seraphorum)  
David Darling *Preces and Responses* Psalm 142  
Philip Wilby *Knaresborough Service*  
Mendelssohn *Verleih uns Frieden*

## OCTOBER/NOVEMBER

### 30 WEDNESDAY

8.00 a.m. MORNING LITURGY

9.30 a.m. HOLY COMMUNION

1.05 p.m. LUNCHTIME CONCERT: Voces Seraphorum

5.15 p.m. EVENSONG (Voces Seraphorum)  
David Darling *Preces and Responses*  
Ēriks Ešenvalds *Merton College Service*  
Ola Gjeilo *Ubi caritas*

Psalms 147, 148

---

### 31 THURSDAY

8.00 a.m. MORNING LITURGY

5.15 p.m. FESTAL EVENSONG \* (Wells Cathedral Voluntary Choir)  
Hymn 214 (t. ii)

Stephen Tanner *Preces and Responses*  
Joanna Forbes L'Estrange *King's College Service*  
Bullock *Give me the wings of faith*

Psalms 149, 150

---

### I FRIDAY: **All Saints' Day**

8.00 a.m. MORNING LITURGY

5.15 p.m. FESTAL EUCHARIST \* (Wells Cathedral Voluntary Choir)  
Hymns 478, 420

Wood *Mass in F*  
Sumsion *O salutaris hostia*  
Dupré *Placare Christe Servulis (from Le Tombeau de Titelouze)*

---

### 2 SATURDAY: **Commemoration of the Faithful Departed (All Souls' Day)**

8.00 a.m. MORNING LITURGY

5.15 p.m. SOLEMN EUCHARIST \* (Wells Cathedral Voluntary Choir)  
Hymn 353

Michael Cockerham *Missa brevis pro defunctis*  
Parry *My soul, there is a country*

# TRANSLATIONS OF ANTHEMS NOT SUNG IN ENGLISH

SUNDAY 29 SEPTEMBER

## **Tibi Christe splendor Patris (Victoria)**

Tibi, Christe, splendor Patris  
vita, virtus cordium  
in conspectu Angelorum.  
Votis, vocis psallimus  
alternantes concrepando  
melos damus vocibus.

Collaudamus venerantes  
omnes coeli milites  
sed praecipue primatem.  
Coelestis exercitus  
Michaellem in virtute  
conterentem Zabulum.

Quo custode procul pelle  
rex Christe piissime  
omne nefas inimici.  
Mundo corde et corpore  
paradiso redde tuo  
nos sola clementia.

Gloriam Patri melodis  
Per sonemus vocibus;  
Gloriam Christo canamus,  
Gloriam Paraclito,  
Qui trinus et unus Deus  
Extat ante saecula. Amen.

*You, O Christ, the Father's splendour,  
Life and virtue of the heart,  
In the presence of the angels  
Sing we now with tuneful art,  
Meetly in alternate chorus,  
Bearing our responsive part.*

*Thus we praise with veneration  
All the armies of the sky;  
Chiefly him, the warrior primate,  
Of celestial chivalry,  
Michael, who in princely virtue  
Cast Abaddon from on high.*

*By whose watchful care repelling -  
King of everlasting grace -  
Every ghostly adversary,  
All things evil, all things base,  
Grant us of your only goodness,  
In your paradise a place.*

*We sound with sweet voices  
The glory of the Father,  
We sing about the glory of Christ,  
Of the glory of the Paraclete;  
The Triune God who existed  
Before the world began. Amen.*

*Words: Office hymn for the feast of Michaelmas, attributed to Rabanus Maurus (776-856),  
translated by John Mason Neale (1818-66) and others*

SUNDAY 29 SEPTEMBER

## **Factum est silentium (Dering)**

Factum est silentium in caelo,  
dum committeret bellum draco cum  
Michaelle Archangelo.  
Audita est vox milia milium  
dicentium,  
salus, honor et virtus omnipotenti Deo.  
Alleluia.

*There was silence in heaven  
while the dragon fought with the Archangel  
Michael.  
A sound was heard, thousands of thousands  
singing:  
salvation, honour and power to almighty God.  
Alleluia.*

*Words: Matins Respond for Michaelmas*

SATURDAY 5 OCTOBER

**Abends will ich schlafen gehn (Humperdinck)**

Abends, will ich schlafen gehn,  
vierzehn Engel um mich stehn:  
zwei zu meinen Häupten,  
zwei zu meinen Füßen,  
zwei zu meiner Rechten,  
zwei zu meiner Linken,  
zwei die mich decken,  
zwei die wecken,  
zwei die mich weisen  
zu Himmels Paradeisen.

*When at night, I go to sleep,  
Fourteen angels watch do keep,  
Two my head are guarding,  
Two my feet are guiding,  
Two are on my right hand,  
Two are on my left hand,  
Two who warmly cover,  
Two who o'er me hover,  
Two to whom 'tis given,  
To guide my steps to heaven.*

*Words: Adelheid Wette (1858-1916), from Hänsel und Gretel*

THURSDAY 10 OCTOBER

**Justorum animae (Stanford)**

Justorum animae in manu Dei  
sunt,  
et non tanget illos tormentum malitiae.  
Visi sunt oculis insipientium mori,  
illi autem sunt in pace.

*The souls of the righteous are in the hand of  
God,  
and the torment of death shall not touch them.  
In the sight of the unwise they seemed to die;  
but they are at peace.*

*Words: Wisdom 3.1-3*

WEDNESDAY 16 OCTOBER

**Seigneur, je vous en prie (Poulenc)**

Seigneur, je vous en prie,  
que la force brûlante et douce de votre  
amour absorbe mon âme  
et la retire de tout ce qui est sous le  
ciel.  
Afin que je meure par amour de votre  
amour,  
puisque vous avez daigné mourir par amour  
de mon amour.

*Lord, I beg you,  
may the burning-sweet force of your love absorb  
my soul  
and withdraw it from everything that is beneath  
the heaven,  
so that I may die of love for your love  
because you have been willing to die of love for  
my love.*

*Words : from Quatre petites prières de Saint François d'Assise, Francis of Assisi (1182-1226)*

SATURDAY 19 OCTOBER  
**O Domine Deus (Jeffreys)**

O Domine Deus! O amabile principium  
meum!  
O sincerissima, serenissima et gratiosissima  
essentia!  
O abyssus dulcissima, deliciosissima,  
desiderabilissima!  
O laetissima lux mea et suavissimum  
animae meae gaudium!  
O torrens inestimabilium deliciarum!  
O pelagus consolationum ineffabilium!  
O plenissima bonorum omnium immensitas!

O Lord my God! O lovable source of my  
being!  
O most pure, most bright and most beloved  
life-blood!  
O infinite depth, most pleasant, most  
exquisite, most dear!  
O happiest light of my life and the sweetest  
joy of my soul!  
O flood of inestimable delight!  
O sea of inexpressible comfort!  
O immeasurable fulness of every good!

*Words: translated by Gordon Pullin*

SUNDAY 20 OCTOBER  
**Nigra sum sed formosa (Palestrina)**

Nigra sum sed formosa filiae  
Jerusalem,  
sicut tabernacula Cedar,  
sicut pelles Salomonis.  
Nolite me considerare quod fusca sim,  
quia decoloravit me sol.  
Filii matris meae pugnaverunt contra me,  
posuerunt me custodem in vineis.

I am black and beautiful, O daughters of  
Jerusalem,  
like the tents of Kedar,  
like the curtains of Solomon.  
Do not gaze at me because I am dark,  
because the sun has gazed on me.  
My mother's sons were angry with me;  
they made me keeper of the vineyards.

*Words: Song of Solomon 1.5-6*

MONDAY 21 OCTOBER  
**Pseume 33 (Sweelinck)**

Reveillez-vous peuple fidele,  
Chantez à Dieu en tous endroits:  
Louange est tresseante et belle  
En la bouche des hommes droits.  
Sur la douce harpe  
Pendue en écharpe  
Le Seigneur louez:  
De luts, d'épinetts,  
Saintes chansonnettes  
A son Nom jouez.

*Rejoice in the Lord, O ye righteous:  
for it becometh well the just to be thankful.  
Praise the Lord with harp:  
sing praises unto him with the lute,  
and instrument of ten strings.  
Sing unto the Lord a new song:  
sing praises lustily unto him with a good  
courage.*

*Words: Clement Marot (1496-1544) based on Psalm 33.1-3*



TUESDAY 22 OCTOBER

**Jubilare Deo (Andriessen)**

Jubilare Deo, omnis terra; servite Domino in laetitia. Introite in conspectu eius in exultatione.

Scitote quoniam Dominus ipse est Deus; ipse fecit nos, et non ipsi nos: populus eius, et oves pascuae eius.

Introite portas eius in confessione; atria eius in hymnis: confitemini illi. Laudate nomen eius,

quoniam suavis est Dominus: in aeternum misericordia eius, et usque in generationem et generationem veritas eius.

*O be joyful in the Lord, all ye lands: serve the Lord with gladness, and come before his presence with a song.*

*Be ye sure that the Lord he is God: it is he that hath made us, and not we ourselves; we are his people, and the sheep of his pasture.*

*O go your way into his gates with thanksgiving, and into his courts with praise: be thankful unto him, and speak good of his Name.*

*For the Lord is gracious, his mercy is everlasting: and his truth endureth from generation to generation.*

Words: Psalm 100

WEDNESDAY 23 OCTOBER

**Beati omnes (Sweelinck)**

Beati omnes qui timent Dominum, qui ambulant in viis eius.

Labores manuum tuarum quia manducabis: beatus es, et bene tibi erit.

Uxor tua sicut vitis abundans in lateribus domus tuae;

filii tui sicut novellae olivarum in circuitu mensae tuae.

Ecce sic benedicetur homo qui timet Dominum.

Benedicat tibi Dominus ex Sion, et videas bona Jerusalem omnibus diebus vitae tuae.

Et videas filios filiorum tuorum: pacem super Israel.

*Blessed are all those who fear the Lord, and walk in his ways.*

*You shall eat the fruit of the toil of your hands; it shall go well with you, and happy shall you be.*

*Your wife within your house shall be like a fruitful vine;*

*your children round your table, like fresh olive branches.*

*Thus shall the one be blest who fears the Lord.*

*The Lord from out of Zion bless you, that you may see Jerusalem in prosperity all the days of your life.*

*May you see your children's children, and may there be peace upon Israel.*

Words: Psalm 128

FRIDAY 25 OCTOBER

**Selig sind die Toten (Schütz)**

Selig sind die Toten, die in dem Herren sterben, von nun an.

Ja, der Geist spricht:

Sie ruhen von ihrer Arbeit,

und ihre Werke folgen ihnen nach.

*Blessed are the dead which die in the Lord, from henceforth.*

*Yea, saith the Spirit,*

*that they may rest from their labours;*

*and their works do follow after them.*

Words: Revelation 14.13

TUESDAY 29 OCTOBER

**Verleih uns Frieden (Mendelssohn)**

Verleih uns Frieden gnädiglich,  
Herr Gott, zu unsern Zeiten.  
Es ist doch ja kein andrer nicht,  
der für uns könnte streiten,  
denn du, unser Gott, alleine.

*Grant us your peace, Almighty Lord  
O Source of every blessing!  
We cannot keep your saving Word  
Unless your peace possessing.  
Your peace O give, by which we live.*

*Words: Medieval antiphon Da pacem, Domine, translated by Martin Luther (1483-1546)*

WEDNESDAY 30 OCTOBER

**Ubi caritas (Ola Gjeilo)**

Ubi caritas et amor, Deus ibi est.  
Congregavit nos in unum Christi amor.  
Exsultemus, et in ipso iucundemur.  
Timeamus, et amemus Deum vivum.  
Et ex corde diligamus nos sincero. Amen.

*Where charity and love are, God is there.  
Christ's love has gathered us into one.  
Let us rejoice and delight in him.  
Let us fear and let us love the living God.  
Let us love with a sincere heart. Amen.*

*Words: Antiphon for the Washing of Feet, Maundy Thursday*

# cathedral commissions

---

creating and supporting new music

**President: Lord Berkeley of Knighton**

Wells Cathedral Commissions invites you to join its growing group of commissioners to help bring important new works into the repertoire of Wells Cathedral Choir and the wider English choral tradition.

Now in its fourteenth year, Cathedral Commissions has commissioned major new works by some of the UK's finest composers: Richard Allain, Michael Berkeley CBE, Judith Bingham, Diana Burrell, Sir Peter Maxwell Davies CH CBE, Jonathan Dove, Gabriel Jackson, John Joubert, Sir James MacMillan CBE, Thea Musgrave CBE, Tarik O'Regan, Howard Skempton, Sir John Tavener, and Judith Weir CBE.

Become a Young Commissioner (£5 per month, for 18-25 year olds), Commissioner (£10 per month), or Patron (£50 per month) to support our 2019 commissions by Philip Wilby and Charlotte Bray. Being a Cathedral Commissioner enables you to become part of a group that shares the unique experience of enabling a new piece of music to come into being. As a Cathedral Commissioner you will:

- be invited to the main rehearsal for the premiere of the work, with the composer in attendance
- be a VIP guest at the premiere
- have your score signed by the composer at a special reception
- have your name printed in the score; this may include a dedication to a family member or a friend
- be kept up to date with the progress of the work after its premiere
- directly support the work of a contemporary composer
- directly support Wells Cathedral Choir and the wider English choral tradition

For further details please contact: Dr Nicholas Hooper DL, Cathedral Commissions Administrator

**a:** Wells Cathedral Music Office, Cathedral Green, Wells, Somerset BA5 2UE

**t:** 01749 832204

**e:** [administrator@cathedralcommissions.co.uk](mailto:administrator@cathedralcommissions.co.uk)

*Full terms and conditions are available upon request*



Registered charity no. 1098277

# WELLS ANGELS



**Does music grab your child? Do you have a son or daughter, nephew or niece, grandson or grand-daughter who's always humming and singing, who picks out tunes on the nearest instrument to hand, who wants music played during every car journey?**

If you recognise any of these habits you could have a musical youngster on your hands.

For musical kids there's no better opportunity for enjoying and developing their talents than singing in a cathedral choir. The experience of being a chorister is quite simply life-changing and opens up so many opportunities.

Here at Wells Cathedral we want to give this marvellous chance to young children from all backgrounds regardless of their financial circumstances.

**Wells Angels** is a donor programme for supporters who want to help choristers for the long-term. It is already proving popular but we need more support if we are to reach our target of building the funds to £2,000,000 by 2020.

Please consider giving the most gifted children this chance and become involved in the musical life of the cathedral by joining the **Wells Angels** scheme.

Pick up a brochure from the table in the North Transept, visit our website or contact the trust's administrator on 01749 834281 to find out more.

**You could help to transform the life of a talented child.**

**[www.wcct.co.uk/wells-angels](http://www.wcct.co.uk/wells-angels)**

wells cathedral presents

# new music wells 79-19

forty years of music: a celebration

president: [judith bingham](#)

artistic director: [jeremy cole](#)

composer-in-residence: [jonathan dove](#)

friday 11 - thursday 17 october 2019

**programme includes:**

**lunchtime concerts**

**world premieres**

**composition masterclass with  
composer-in-residence, jonathan dove**

**composer conversations with michael berkeley**

**david bednall 40th birthday organ recital**

**all choral services feature music  
from 1979-2019, sung by wells cathedral choir**

**full details at [www.wellscathedral.org.uk](http://www.wellscathedral.org.uk)**





# CAROLS BY CANDLELIGHT

WELLS CATHEDRAL CHOIR

James Gough [organ] • Jeremy Cole [conductor]

19, 20 & 21 DECEMBER 2019  
AT 7.00PM IN WELLS CATHEDRAL

TICKETS £15.00 – £30.00

AVAILABLE FROM WELLS CATHEDRAL SHOP BOX OFFICE  
[01749 672 773] AND AT THE DOOR



Proceeds from these concerts support Wells Cathedral Choir  
and the wider work of Wells Cathedral • [www.wellscathedral.org.uk](http://www.wellscathedral.org.uk)

*Photograph courtesy of Drew Gardner*

# Planned Giving

## supports the Cathedral and secures its future.

In this month of Harvest we thank those who give regularly, making a vital contribution to Wells Cathedral  
~ thank you.

Please join them, inspiring worship, music, learning and curiosity in this extraordinary place. Planned Giving helps you to give each month with a simple standing order payment.

### **Find out how you can help ~**

collect a Planned Giving brochure or contact:

T. 01749 832 214

E. [nicholas.selman@wellscathedral.uk.net](mailto:nicholas.selman@wellscathedral.uk.net)

W. [wellscathedral.org.uk/aboutus/donate](http://wellscathedral.org.uk/aboutus/donate)



Details of services, concerts and events can also be found on the Cathedral's website and social media channels at



@wellscathedral



@wellscathedral



@wellscathedral

[www.wellscathedral.org.uk](http://www.wellscathedral.org.uk)